

FRANÇAIS

TONDEUSES BARBE / TONDEUSES CHEVEUX / EPILATEURS

LIRE ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES DE SECURITE AVANT D'UTILISER L'APPAREIL !

INSTRUCTIONS ORIGINALES PRODUITS WASHABLE

ATTENTION: ne convient pas pour une utilisation dans la baignoire ou sous la douche.

L'appareil convient pour le nettoyage sous l'eau courante après utilisation. Un sachet n'est pas un jouet.

MISE EN GARDE : pour les appareils ayant une unité d'alimentation amovible, enlever le câble d'alimentation avant de nettoyer l'appareil sous l'eau.

Le socle de charge et/ou l'adaptateur de l'appareil doivent rester à distance d'un point d'eau de manière à ne pas tomber dans l'eau.

Utiliser uniquement le transformateur (voir IB) et les accessoires fournis avec l'appareil.

Certains appareils BaByliss peuvent contenir des batteries rechargeables. Ces dernières ne sont pas remplaçables.

Lecordon d'alimentation, le transformateur et les broches du transformateur ne peuvent être remplacés; s'ils sont endommagés, ils doivent être mis au rebut. Dans le cas des appareils utilisables sur secteur uniquement, jeter l'appareil.

Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des traces de dommages.

Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché et allumé.

Débrancher immédiatement en cas de problèmes en cours d'utilisation.

Ne pas laisser l'appareil branché sur le secteur pendant plus de 24 heures.

La norme EN 60335-2-8 stipule que : « Les tondeuses peuvent être utilisées par des enfants âgés d'au moins trois ans sous surveillance ». Nous recommandons néanmoins la plus grande vigilance dans le cas susmentionné.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et de connaissance si elles ont pu bénéficier

d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- ATTENTION : les sachets en polyéthylène contenant le produit ou son emballage peuvent être dangereux. Tenir ces sachets hors de portée des bébés et des enfants. Ne pas les utiliser dans les berceaux, les lits d'enfants, les poussettes ou les parcs pour bébés. Le fin film peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration. Un sachet n'est pas un jouet.

EQUIPEMENTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE

Dans l'intérêt de tous et pour participer activement à l'effort collectif de protection de l'environnement :

• Ne pas jeter les produits avec les déchets ménagers.

• Utiliser les systèmes de reprise et de collecte qui seraient mis à disposition.

Certains matériaux pourront ainsi être recyclés ou valorisés.

RECYCLAGE DES BATTERIES RECHARGEABLES

Certains appareils BaByliss peuvent contenir des batteries rechargeables. Ces dernières doivent être retirées de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.

Déconnecter l'appareil du réseau avant de retirer les batteries ;

Retirer les batteries en ouvrant très prudemment le boîtier de l'appareil avec les outils appropriés puis les déposer dans une pointe de collecte prévu à cet effet.

Pour toute information complémentaire concernant la façon de retirer les batteries, contacter BaByliss.

<http://www.babyliss.com>

L-432B

FAC/2018/12

POUR LES PRODUITS PROFESSIONNELS BABYLISS

L'appareil est conçu pour être utilisé dans des zones commerciales.

Pour plus d'informations, veuillez contacter BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl
Green Side - Bât. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - France
Tel: +33 4.93.64.33.33
E-mail: contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

ENGLISH

BEARD TRIMMERS/HAIR CLIPPERS/EPILATORS

READ THESE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE!
TRANSLATION OF ORIGINAL INSTRUCTIONS

WASHABLE PRODUCTS

CAUTION: do not use in the bath or shower.

After use, the appliance may be cleaned under running water.

CAUTION: for appliances with a removable power supply unit, remove the power cord before cleaning the appliance under running water.

The appliance's charging stand and/or adaptor must be kept away from sources of water so that they do not fall into the water.

Only use the transformer (see IB) and accessories supplied with the appliance.

Some BaByliss appliances may have rechargeable batteries. These cannot be replaced.

It is not possible to replace the power cord, transformer or transformer pins;

If damaged, these must be discarded. For appliances which can only be mains powered, please dispose of the appliance.

Do not use the appliance if there are any signs of damage.

Do not leave the appliance unattended when it is plugged in and switched on.

Unplug it immediately if any problems occur during use.

Do not leave the appliance plugged in for more than 24 hours.

Standard EN 60335-2-8 stipulates that: "[Trimmers/clippers] can be used by children aged from three under supervision". We nonetheless recommend the utmost vigilance in these circumstances.

- This appliance may be used by children aged from 8 and older and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction on the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be undertaken by children without supervision.

- WARNING: the polyethylene bags containing the product or its packaging constitute a potential hazard. Keep these bags away from babies and children. Do not use them in cradles, cots, pushchairs or playpens. The fine film can stick to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.

ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT AT THE END-OF-LIFE

In everyone's interests and to participate actively in the collective effort to protect the environment:

Do not dispose of products with ordinary household waste.

Use the return and collection systems available in your area.

Some materials may be recycled or reused.

RECYCLING RECHARGEABLE BATTERIES

Some BaByliss appliances may have rechargeable batteries. They must be removed from the appliance before it is discarded.

Disconnect the appliance from the mains before removing the batteries;

Remove the batteries by carefully opening the appliance case using the appropriate tools, then dispose of the batteries at a collection point intended for this purpose.

Do not use the appliance if there are any signs of damage.

Do not leave the appliance unattended when it is plugged in and switched on.

Unplug it immediately if any problems occur during use.

Do not leave the appliance plugged in for more than 24 hours.

FOR BABYLISS PROFESSIONAL PRODUCTS

The appliance is designed for commercial use.

For further information, please contact BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl
Green Side - Bât. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - France
Tel: +33 4.93.64.33.33
Email: contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

DEUTSCH

BARTSCHNEIDER / HAARSCHNEIDER / EPILIERER

LESEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS BITTE SORGFÄLTIG DURCH!

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALFASSUNG DER GEBRAUCHSANLEITUNG ABWASCHBARE PRODUKTE

ACHTUNG: Das Gerät ist nicht für den Gebrauch in der Badewanne oder unter der Dusche geeignet.

Nach dem Gebrauch unter fließendem Wasser gereinigt werden.

VORSICHT: Bei Geräten mit abnehmbarem Netzteil, den Netzstecker ziehen, bevor Sie das Gerät unter fließendem Wasser reinigen.

LET OP: die Polyethylen-Beutel, die das Gerät oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Bewahren Sie diese Beutel außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kindern auf. Nicht in Babywiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Laufgittern verwenden. Die dünne Folie kann an Nase und Mund haften bleiben und die Atmung behindern. Ein Plastikbeutel ist kein Spielzeug.

ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN

Im Interesse der Allgemeinheit und als aktiver Beitrag zum kollektiven Umweltschutz:

Do not dispose of products with ordinary household waste.

Das Gerät kann nach dem Gebrauch unter fließendem Wasser gereinigt werden.

VORSICHT: Bei Geräten mit abnehmbarem Netzteil, den Netzstecker ziehen, bevor Sie das Gerät unter fließendem Wasser reinigen.

LET OP: niet geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.

Na gebruik kan het apparaat onder stromend water worden gereinigd.

Die Produkte nicht über den Hausmüll entsorgen.

WAARSCHUWING: verwijder het snoer van apparaten die een afneembare snoer hebben voordat u het apparaat onder water reinigt.

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es angeschlossen und eingeschaltet ist.

- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, falls während des Gebrauchs Probleme auftreten.

Schließen Sie das Gerät nicht länger als 24 Stunden an eine Stromquelle an.

- Die Norm EN 60335-2-8 besagt Folgendes: „Haar- und Bartschneider können von Kindern ab drei Jahren verwendet werden, wenn dies unter Aufsicht geschieht“. Wir empfehlen jedoch in dem oben genannten Fall äußerste Wachsamkeit.

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden sowie von Personen, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind oder Personen, die weder Erfahrung noch Kenntnisse haben, sofern diese Personen bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Handhabung des Geräts erhalten haben und die Risiken begreifen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung des Geräts durch den Nutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung vorgenommen werden.

- ACHTUNG: Die Polyethylen-Beutel, die das Gerät oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Bewahren Sie diese Beutel außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kindern auf. Nicht in Babywiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Laufgittern verwenden. Die dünne Folie kann an Nase und Mund haften bleiben und die Atmung behindern. Ein Plastikbeutel ist kein Spielzeug.

- LET OP: de zakjes van polyethyleen die om het product heen zitten of de verpakking kunnen gevaarlijk zijn. Houd de zakjes buiten bereik van baby's en kinderen. Gebruik deze niet in wiegjes, kinderbedden, kinderwagens of boxen. De dunne folie kan aan de neus of mond blijven plakken en de ademhaling belemmeren. Een zak is geen speelgoed.

- LEES DEZE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT!

VERTALING VAN DE OORSPRONKELIJKE INSTRUCTIES AFWASBARE PRODUCTEN

LET OP: niet geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.

Na gebruik kan het apparaat onder stromend water worden gereinigd.

Die Produkte nicht über den Hausmüll entsorgen.

WAARSCHUWING: verwijder het snoer van apparaten die een afneembare snoer hebben voordat u het apparaat onder water reinigt.

Bestimmte Materialien können so wiederverwertet oder aufbereitet werden.

De stromkabel, der Netzadapter und die Kontaktstifte des Netzadapters können nicht ersetzt werden. Sofern diese beschädigt sind, müssen sie entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät, wenn es ausschließlich netzbetrieben ist.

Das Gerät nicht verwenden, wenn es Spuren einer Beschädigung aufweist.

• Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Batterien herausnehmen;

- Entfernen Sie die Batterien, indem Sie das Gehäuse vorsichtig mit geeignetem Werkzeug öffnen. Geben Sie die Batterie bei einer entsprechenden Sammelstelle ab.

Für zusätzliche Informationen über das Entfernen der Batterien kontaktieren Sie bitte BaByliss.

<http://www.babyliss.com>

- Ziehen Sie den Stecker, bevor Sie die Adapter und die Pinnetjes von der Adapter entfernen; als sie beschädigt zijn, moeten ze worden afgevoerd. Als het om apparaten gaat die alleen op het lichtnet kunnen worden gebruikt, gooie ze dan weg.
- Gebruik het apparaat niet als het tekenen van beschadiging vertoont.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het staat en de stekker in het stopcontact zit.
- Trek de stekker meteen uit het stopcontact als er zich tijdens het gebruik problemen voordoen.

Sluit het apparaat niet langer dan 24 uur op het lichtnet aan.

- De norm EN 60335-2-8 stelt: "Tondeuses kunnen onder toezicht worden gebruikt door kinderen van drie jaar en ouder". Wij adviseren u echter daarbij wel zeer goed op te letten.

- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of door personen zonder kennis of ervaring met het apparaat, maar in alle gevallen dient dit te gebeuren onder toezicht of na voorafgaande instructies over een veilig gebruik van het apparaat. De mogelijke gevaren moeten bekend zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken en onderhouden zonder toezicht van een volwassene.

- ACHTUNG: Die Polyethylen-Beutel, die das Gerät oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Bewahren Sie diese Beutel außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kindern auf. Nicht in Babywiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Laufgittern verwenden. Die dünne Folie kann an Nase und Mund haften bleiben und die Atmung behindern. Ein Plastikbeutel ist kein Spielzeug.

- LET OP: de zakjes van polyethyleen die om het product heen zitten of de verpakking kunnen gevaarlijk zijn. Houd de zakjes buiten bere

in modo che non cadano in acqua.

• Utilizzare unicamente il trasformatore (vedere IB) e gli accessori forniti con l'apparecchio.

• Alcuni apparecchi BaByliss possono contenere batterie ricaricabili, che non sono sostituibili.

• Cavo di alimentazione, trasformatore e spinotti del trasformatore non possono essere sostituiti. Se danneggiati, devono essere smaltiti. In caso di apparecchi utilizzabili unicamente con attacco alla rete elettrica, smaltire l'apparecchio.

• Non usare l'apparecchio se presenta danni apparenti.

• Non lasciare l'apparecchio incustodito se attaccato alla rete elettrica e acceso.

• Staccare immediatamente dalla rete elettrica in caso di problemi durante l'utilizzo.

• Non lasciare l'apparecchio attaccato alla rete elettrica per oltre 24 ore.

• In base alla norma EN 60335-2-8: «I rasoi tagliacapelli possono essere utilizzati da bambini di almeno tre anni di età sotto sorveglianza». Consigliamo, tuttavia, la massima vigilanza nel caso sopra citato.

• Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da soggetti privi delle necessarie esperienze e conoscenze, qualora siano sorvegliati o siano stati istruiti riguardo l'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e qualora ne comprendano i relativi pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini incustoditi.

• ATENCIÓN: i sacchetti in polietilene che contengono il prodotto o il suo imballaggio possono essere pericolosi. Conservare i sacchetti lontano dalla portata di bambini e neonati. Non utilizzarli in culle, lettini, passeggini o box per bambini. La pellicola sottile può aderire a naso e bocca e impedire la respirazione. Il sacchetto non è un giocattolo.

FINE VITA DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

 Nell'interesse comune e al fine di partecipare attivamente all'impegno collettivo di tutela dell'ambiente:

• non smaltire questi prodotti con i rifiuti domestici;

• utilizzare i sistemi di recupero e raccolta disponibili.

Alcuni materiali potranno essere riciclati o valorizzati.

RICICLAGGIO DELLE BATTERIE Ricaricabili

• Alcuni apparecchi BaByliss possono contenere batterie ricaricabili, che devono essere tolte dall'apparecchio prima che questo venga smaltito.

• Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di togliere le batterie.

• Togliere le batterie aprendo con molta cautela l'apparecchio usando strumenti appropriati, quindi smaltirle presso un apposito centro di raccolta.

Per ulteriori informazioni su come estrarre le batterie, contattare BaByliss.

<http://www.babyliss.com>

PER I PRODOTTI PROFESSIONALI BABYLISS

L'apparecchio è progettato per essere utilizzato in zone commerciali.

Per maggiori informazioni contattare BaBylissPro

Divisione professionale di BaByliss sarl
Green Side - Bât. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - France
Tel: +33 4.93.64.33.33
E-mail: contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

ESPAÑOL

BARBEROS / CORTAPELOS PARA CABELLO / DEPILADORAS

¡LEA ATENTAMENTE ESTAS CONSIGNAS DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL APARATO!

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES

PRODUCTOS WASHABLE

 ATENCIÓN: No aptos para su uso en la bañera ni bajo la ducha.

 • El aparato se puede limpiar con agua corriente después de su uso.

• ADVERTENCIA: para los aparatos que tengan una unidad de alimentación extraíble, desconecte el cable de

FIN DE VIDA ÚTIL DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

 ATENÇÃO: não é adequado para ser utilizado na banheira ou no duche.

 En interés de todos y para participar activamente en los esfuerzos colectivos de protección del medio ambiente:

• Utilice solo el transformador (ver IB) y los accesorios suministrados con el aparato.

• Algunos aparatos de BaByliss pueden contener baterías recargables. Estas no son reemplazables.

De esta forma, algunos materiales podrán recuperarse o reciclarse.

RECICLAJE DE LAS BATERÍAS RECARGABLES

• Algunos aparatos de BaByliss pueden contener baterías recargables. Estas deben retirarse del aparato antes de su eliminación.

• No deje el aparato sin supervisión mientras esté enchufado y encendido.

• Desenchufe el aparato inmediatamente si observa problemas durante su uso.

• No deje el aparato conectado a la red eléctrica durante más de 24 horas.

• La norma EN 60335-2-8 estipula que: «Los cortapelos pueden ser usados por niños a partir de los tres años con supervisión». No obstante, se recomienda la máxima vigilancia en el caso mencionado.

• Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años, y por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien por personas que no tengan experiencia o conocimientos suficientes, siempre que estén bajo supervisión o que hayan recibido las instrucciones necesarias para utilizar el aparato con total seguridad y que comprendan claramente los peligros inherentes a la utilización del aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no podrán limpiar ni realizar tareas de mantenimiento en el aparato sin supervisión.

• ATENCIÓN: las bolsas de polietileno que contienen el producto o su embalaje pueden ser peligrosas. Mantenga estas bolsas fuera del alcance de los bebés y los niños. No las utilice en cunas, camas de niños, cochecitos o parques de bebé. La delgada pellicula puede quedarse pegada en la nariz y la boca, e impedir la respiración. Una bolsa no es un juguete.

• LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE UTILIZAR O APARELHO!

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

PRODUTOS WASHABLE

APARADOR DE BARBA / APARADOR DE CABO / DEPILADORAS

LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE UTILIZAR O APARELHO!

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

PRODUTOS WASHABLE

 ATENÇÃO: os sacos em polietileno que contêm o produto ou a sua embalagem podem ser perigosos. Mantenha esses sacos fora do alcance dos bebés e das crianças. Não use em berços, camas de criança, carrinhos nem parques para

bebés. A película fina pode colar-se ao nariz e à boca e impedir a respiração. Um saco de plástico não é um brinquedo.

 0 aparelho é adequado para a limpeza em água corrente após a utilização.

• ADVERTÊNCIA: para os aparelhos com uma unidade de alimentação amovível, retire o cabo de alimentação antes de limpar o aparelho debaixo de água.

• A base de carregamento e/ou o adaptador do aparelho devem ser mantidos afastados de um ponto de água, a fim de evitar que caiga à água.

• Utilize apenas o transformador (ver IB) e os acessórios fornecidos com o aparelho.

• No interesse de todos e de modo a participar ativamente no esforço coletivo de proteção do ambiente:

• Não elimine os produtos no lixo doméstico.

• Recorra aos sistemas de retoma e de recolha disponibilizados.

Alguns materiais poderão ser reciclados ou valorizados.

RECICLAGEM DAS BATERIAS RECARGÁVEIS

• Alguns aparelhos da BaByliss podem conter baterias recarregáveis. As baterias não são substituíveis.

• O cabo de alimentação, o transformador e respetivos pinos não podem ser substituídos; se se estragarem devem ser eliminados. No caso de aparelhos apenas utilizáveis ligados à corrente, eliminate o aparelho.

• Não use o aparelho se apresentar sinais visíveis de danos.

• Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à tomada e sob tensão.

• Desligue imediatamente em caso de problemas durante a utilização.

• Não deixe o aparelho ligado à tomada durante mais de 24 horas.

• A norma EN 60335-2-8 estabelece: «Os aparadores de cabelo podem ser usados por crianças de, pelo menos, três anos, sob supervisão.» No entanto, recomenda-se a máxima vigilância no caso supracitado.

• Para obter todas as informações complementares sobre o modo de remoção das baterias, contacte a BaByliss.

<http://www.babyliss.com>

PARA OS PRODUTOS PROFISSIONAIS DA BABYLISS

O aparelho foi concebido para ser usado em estabelecimentos comerciais.

Para obter mais informações, contacte com BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl
Green Side - Bât. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Francia

Tel.: +33 4.93.64.33.33
E-mail: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

PORTUGUÊS

APARADOR DE BARBA / APARADOR DE CABO / DEPILADORAS

LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE UTILIZAR O APARELHO!

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

PRODUTOS WASHABLE

 ATENÇÃO: Não aptos para uso en la bañera ni bajo la ducha.

• El aparato se puede limpiar con agua corriente después de su uso.

• ADVERTENCIA: para los aparatos que tengan una unidad de alimentación extraíble, desconecte el cable de

VASKBARE PRODUKTER

 FORSIGTIG: Ikke egnet til brug i bad eller brusebad.

 Enheden er egnet til rengøring under rindende vand efter brug.

• Smid ikke produkterne ud sammen med husholdningsaffaldet.

• Anvend de eksisterende indsamlings- og genbrugssystemer.

Visse materialer vil således kunne genanvendes eller genvindes.

GENANVENDELSE AF GENOPLADELIGE BATTERIER

• Nogle BaByliss-enheder kan indeholde genopladelige batterier. Disse skal fjernes fra apparatet, inden dette kasseres.

• Tag stikket ud af stikkontakten, inden batterierne fjernes;

• Åbn forsigtigt batterirummet med passende værktøj og tag batterierne ud og aflever dem på din lokale genbrugsplads.

For yderligere information om, hvordan du fjerner batterierne, skal du kontakte BaByliss.

<http://www.babyliss.com>

BRUGT ELEKTRONISK UDSTYR

 I alles interesse og for at deltage aktivt i et fælles tiltag for at beskytte miljøet:

• Apparaten laddningsställ och/eller adapter ska förvaras skyddas mot vatten och så att den inte riskerar att falla i vattnet.

• Använd endast medföljande adapter (se bruksanvisningen) och tillbehör.

• Vissa apparater från BaByliss kan innehålla laddningsbara batterier. Dessa kan inte bytas ut.

• Strömsladden, adaptern och piggarna på adaptern kan inte bytas ut. Om de skadas måste de slängas. Apparater som endast kan användas uppkopplade mot elnätet ska slängas.

• Använd inte apparaten om den bär spår av skador.

• Lämna inte apparaten utan uppsikt med när den är ansluten till vägguttaget och igång.

• Dra omedelbart ur sladden i händelse av problem under användningen.

• Låt aldrig apparaten vara ansluten till elnätet längre än 24 timmar.

I standarden EN 60335-2-8 föreskrivs följande: "Hårlippningsapparater kan användas av barn på minst tre år eller äldre om detta sker under övervakning."

For yderligere oplysninger, kontakt venligst BaBylissPro

Professional division of BaByliss sarl
Green Side - Bât. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Frankrig

Tlf. +33 4.93.64.33.33
E-mail: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

SVENSKA

SKÄGGTRIMMERS/HÅRTRIMMERS/ HÅRBORTTAGARE

LÄS SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA NOGA INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN!

ÖVERSÄTTNING AV DE URSPRUNGLIGA ANVISNINGARNA

"WASHABLE"-PRODUKTER

UTTJÄNTA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA APPARATER

I allmänhetens intresse och i syfte att aktivt delta i de allmänna ansträngningarna för att skydda miljön:

- Kasta inte produkten med hushållssorna.
- Använd de återvinnings- och insamlingssystem som finns. Vissa material kan på så vis återvinnas eller återanvändas.

ÅTERVINNING AV LADDNINGSBARA BATTERIER

- Vissa apparater från BaByliss kan innehålla laddningsbara batterier. Dessa måste avlägsnas från apparaten innan den skrotas.
- Dra ur apparaten från vägguttaget innan du tar bort batterierna.
- Ta bort batterierna genom att försiktigt öppna apparatens hölle med lämpliga verktyg och sedan slänga dem på en insamlingsplats avsedd för detta ändamål.

Kontakta BaByliss för all ytterligare information om hur du tar bort batterierna.

<http://www.babyliss.com>

FÖR PRODUKTER FÖR PROFESSIONELLT BRUK FRÅN BABYLISS

Apparaten är utformad för användning i kommersiella verksamheter.

Kontakta BaBylissPro för ytterligare information

Professional division of BaByliss srl
Green Side - Bât. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Frankrike
Tfn: +33 4.93.64.33.33
E-post: contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

NORSK

SKJEGGTRIMMERE / HÅRKLIPPER / EPILATORER

LES NØYE GJENNOM FØLGENDE SIKKERHETSINSTRUKSJONER FØR DU BRUKER APPARATET!

OVERSETTELSE AV ORIGINALE

INSTRUKSJONER PRODUKTER I WASHABLE-SERIEN



ADVARSEL: ikke egnet for bruk i badekaret eller i dusjen.

• Apparatet kan skilles under rennende vann etter bruk.

• FORSIKTIG: for apparater som har en avtakbar strömenhet, må du fjerne strömkabelen før apparatet rengjøres under vann.

• Ladestativet og/eller adapteren til apparatet må holdes på avstand fra vannkilden slik at den ikke faller i vannet.

• Bruk bare transformatoren (se brukerveiledningen) og tilbehør som følger med apparatet.

• Enkelte BaByliss apparater kan inneholde oppladbare batterier. Disse kan ikke byttes ut.

• Strømlæringen, transformatoren og transformatorpinnene kan ikke byttes ut; hvis de blir skadet, må de kastes. I tilfeller der apparater kun er brukbare ved tilkobling til strøm, kast apparatet.

• Åpne forsiktig batterihuset med egen verktøy før å ta ut batteriene, og lever batteriene på et sted hvor det er organisert innsamling av batterier.

• Koble fra umiddelbart dersom det oppstår problemer under bruk.

• Ikke la apparatet være koblet til strømmen i mer enn 24 timer.

• Standarden EN 60335-2-8 stipuler at: « Klipperne kan brukes av barn over tre år under oppsyn ». Vi anbefaler imidlertid den største årvåkenhet i det ovennevnte tilfellet.

• Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og mennesker med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskaper, dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjon om bruken av apparatet på en sikker måte, og dersom de forstår farene forbundet med bruken. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av apparatet må ikke gjøres av barn uten tilsyn.

• ADVARSEL: emballasjen eller plastposene som inneholder produktet kan være farlige. Posene må oppbevares utilgjengelig for barn og spedbarn. Må ikke brukes i vugger, barnesenger, vogner

L-432B1

FAC/2018/12

ALKUPERÄISTEN KÄYTÖÖHJEIDEN KÄÄNNÖS PESTÄVÄT TUOTTEET



HUOMIO: Laite ei voi käytä vauvoja tai suihkussa.

• Laite voidaan puhdistaa käytön jälkeen juoksevan veden alla.

• VAROITUS: Poista virtajohto laitteesta, joissa on irrotettava virtalähde, ennen kuin puhdistat laitteen veden alla.

• Laitteen latausteline ja/tai sovitin tulee pitää kaukana vesipisteestä, jotta se ei voi pudota veteen.

• Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettua muuntajaa (katso IB) ja muita lisälaitteita.

• Jotkin BaByliss-laitteet voivat sisältää ladattavia akkuja. Akut eivät ole vaihdettavia.

• Virtajohto, muuntaja tai muuntajan nastoja ei voi vaihtaa. Jos ne vaurioituvat, ne pitää poistaa käytöstä ja hävittää.

• Kytke laite irti verkkovirrasta ennen kuin poistat akut.

• Poista akut avaamalla laitteen runko varovaisesti asianmukaisilla työkaluilla. Vie akut niille tarkoitettuun keräyspisteeseen.

• Älä käytä laitetta, jos siinä on merkkejä vaurioitumisesta.

• Älä jätä laitetta ilman valvontaa virran ollessa kytkettynä ja laitteen ollessa toiminnassa.

• Kytke laite irti verkkovirrasta välittömästi, jos käytön aikana ilmenee ongelmia.

• Älä anna laitteen olla kytkettynä verkkovirtaan kauempaa kuin yhden vuorokauden ajan.

• EN 60335-2-8-standardiin mukaan vähintään 3-vuotiaat lapset voivat käyttää laitteita valvonnan alaisina. Tässä tapauksessa suosittelemme kuitenkin noudattamaan erityistä varovaisuutta.

• Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyyvit ovat alentuneet, tai joilla ei ole kokemusta eikä tietoa laitteen käytöstä, jos käytöö tapahtuu toisen henkilön valvonnassa tai etukäteen annettujen laitteen turvallista käyttöö koskevien ohjeiden avulla, ja jos he ymmärtävät laitteen käytöstä aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

• HUOMIO: tuote on pakattu polyleenipusseihin, jotka saattavat olla vaarallisia. Pidä pussit poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta. Niitä ei saa käyttää

FOR BABYLISS' PROFESJONELLE PRODUKTER

Apparater laget for bruk i kommersielle områder.

For mer informasjon, vennligst kontakt BaBylissPro

Professional division of BaByliss srl
Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Frankrike

Tlf: +33 493 64 33 33
E-post: contact@babylisspro.com

www.babylisspro.eu

SUOMI

PARRANAJOKONEET / HIUSTENLEIKKUKONEET / EPILAATTORIT

LUE TURVALLISUUSSOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTÖÄ!

INSTRUKSJONER PRODUKTER I WASHABLE-SERIEN

eller lekegrinder. Den tynne filmen kan festes over nese og munn og hindre åndedrett. En pose er ikke en leke.

ELETTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR PÅ SLUTTEN AV DERES LEVETID

• Apparatet kan skilles under rennende vann etter bruk.

• FORSIKTIG: for apparater som har en avtakbar strömenhet, må du fjerne strömkabelen før apparatet rengjøres under vann.

• Ikke kast produktene med husholdningsavfallet.

• Ladestativet og/eller adapteren til apparatet må holdes på avstand fra vannkilden slik at den ikke faller i vannet.

• Bruk bare transformatoren (se brukerveiledningen) og tilbehør som følger med apparatet.

• Enkelte materialer kan dermed gjenbrukes eller gjenvinnes.

RESIRKULERING AV OPPADBAR BATTERIER

• Enkelte BaByliss apparater kan inneholde oppladbare batterier. Disse kan ikke byttes ut.

• Strømlæringen, transformatoren og transformatorpinnene kan ikke byttes ut; hvis de blir skadet, må de kastes.

• Koble apparatet fra strømmen før du tar ut batteriene;

• Åpne forsiktig batterihuset med egen verktøy før å ta ut batteriene, og lever batteriene på et sted hvor det er organisert innsamling av batterier.

• Koble fra umiddelbart dersom det oppstår problemer under bruk.

• Ikke la apparatet være koblet til strømmen i mer enn 24 timer.

• Standarden EN 60335-2-8 stipuler at: « Klipperne kan brukes av barn over tre år under oppsyn ». Vi anbefaler imidlertid den største årvåkenhet i det ovennevnte tilfellet.

• Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og mennesker med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskaper, dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjon om bruken av apparatet på en sikker måte, og dersom de forstår farene forbundet med bruken. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av apparatet må ikke gjøres av barn uten tilsyn.

• ADVARSEL: emballasjen eller plastposene som inneholder produktet kan være farlige. Posene må oppbevares utilgjengelig for barn og spedbarn. Må ikke brukes i vugger, barnesenger, vogner

eller lekegrinder. Den tynne filmen kan festes over nese og munn og hindre åndedrett. En pose er ikke en leke.

ALKUPERÄISTEN KÄYTÖÖHJEIDEN KÄÄNNÖS PESTÄVÄT TUOTTEET



HUOMIO: Laite ei voi käytä vauvoja tai suihkussa.

• Laite voidaan puhdistaa käytön jälkeen juoksevan veden alla.

• VAROITUS: Poista virtajohto laitteesta, joissa on irrotettava virtalähde, ennen kuin puhdistat laitteen veden alla.

• Älä hävitä tuotteita kotitalousjätteiden mukana.

• Käytä paikkakuntasi talteenotto- ja keräysjärjestelmää.

Osa materiaaleista voidaan siten kierrättää ja käyttää uudelleen.

LADATTAVIEN AKKUJEN KIERRÄTYS

• Jotkin BaByliss-laitteet voivat sisältää ladattavia akkuja. Akut eivät ole vaihdettavia.

• Virtajohto, muuntaja tai muuntajan nastoja ei voi vaihtaa. Jos ne vaurioituvat, ne pitää poistaa käytöstä ja hävittää.

• Kytke laite irti verkkovirrasta ennen kuin poistat akut.

• Poista akut avaamalla laitteen runko varovaisesti asianmukaisilla työkaluilla. Vie akut niille tarkoitettuun keräyspisteeseen.

• Älä käytä laitetta, jos siinä on merkkejä vaurioitumisesta.

• Älä jätä laitetta ilman valvontaa virran ollessa kytkettynä ja laitteen ollessa toiminnassa.

• Kytke laite irti verkkovirrasta välittömästi, jos käytön aikana ilmenee ongelmia.

• Älä anna laitteen olla kytkettynä verkkovirtaan kauempaa kuin yhden vuorokauden ajan.

• EN 60335-2-8-standardiin mukaan vähintään 3-vuotiaat lapset voivat käyttää laitteita valvonnan alaisina. Tässä tapauksessa suosittelemme kuitenkin noudattamaan erityistä varovaisuutta.

• Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyyvit ovat alentuneet, tai joilla ei ole kokemusta eikä tietoa laitteen käytöstä, jos käytöö tapahtuu toisen henkilön valvonnassa tai etukäteen annettujen laitteen turvallista käyttöö koskevien ohjeiden avulla, ja jos he ymmärtävät laitteen käytöstä aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

• HUOMIO: tuote on pakattu polyleenipusseihin, jotka saattavat olla vaarallisia. Pidä pussit poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta. Niitä ei saa käyttää

kehdoissa, lastensängyissä, rattaissa eikä vauvojen leikkikeissä. Ohut kalvo voi tarttua nenään ja suuhun ja estää lasta hengittämästä. Pussi ei ole leikkikalu.

ΠΡΟΪΟΝΤΑ WASHABLE

ΠΡΟΣΟΧΗ: δεν είναι κατάλληλο για στο μπάνιο ή το ντους.

• Η συσκευή είναι κατάλληλη για καθαρισμό με τρεχούμενο νερό μετά τη χρήση.

• ΠΡΟΣΟΧΗ: γιατίσμουσκευέμεση προσώπωμα μονάδα τροφοδοσίας, αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας πριν από τον καθαρισμό της συσκευής με τρεχούμενο νερό.

• Η βάση φόρτισης / και ο μετασχηματιστής της συσκευής θα πρέπει να βρίσκονται σε απόσταση από οποιαδήποτε πηγή νερού, ώστε να μην υπάρχει κινδύνος να πέσουν στο νερό.

• Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον μετασχηματιστή (βλ. την παρούσα) και τα εξαρτήματα που παρέχονται με τη συσκευή.

• Ορισμέ

kapcsolatos további információkért forduljon a BaByliss-hez.

<http://www.babyliss.com>

A BABYLISS PROFESSZIONÁLIS TERMÉKEIHEZ

A készüléket kereskedelmi egységekben történő használatra tervezték.

További információért lépjen kapcsolatba a BaBylissPro-val.

A BaByliss srl professzionális részlege
Green Side - Ép. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Franciaország
Tel: +33 4.93.64.33.33

E-mail: contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

POLSKI

TRYMERY DO BRODY / MASZYNKI DO STRZYŻENIA WŁOSÓW / DEPILATORY

PRZED UŻYCIM URZĄDZENIA PROSIMY O ZAPOMNANIE SIĘ Z ZALECENIAMI DOTYCZĄCYMI BEZPIECZEŃSTWA!

TŁUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ
PRODUKTY NADAJĄCE SIĘ DO MYCIA

 UWAGA: urządzenia nie są przystosowane do użycia w wannie lub pod prysznicem

• Po użyciu urządzenie można umyć pod bieżącą wodą.

• OSTRZEŻENIE: w przypadku urządzeń z odłączanym zasilaniem, przed rozpoczęciem mycia należy odczepić kabel zasilający.

• Podstawa ładująca i/lub zasilacz powinny znajdować się z dala od miejsca z wodą, tak aby do niej nie wpadły.

• Używaj wyłącznie zasilacza (patrz ulotka) i akcesoriów dostarczonych razem z urządzeniem.

• Niektóre urządzenia BaByliss mogą być wyposażone w akumulatory. Te ostatnie nie są wymienne.

• Kabel do zasilania, zasilacz i wtyki zasilacza nie mogą być wymieniane; jeśli ulegną uszkodzeniu, należy oddać je do utylizacji. W przypadku urządzeń zasilanych wyłącznie z sieci należy wyrzucić całe urządzenie.

• Nie używać urządzenia, jeśli widać na nim oznaki uszkodzenia.

- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, kiedy jest podłączone do sieci i włączone.
- Niezwłocznie odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego w przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów w trakcie użytkowania.

• Niepozostawiać urządzenia podłączonego do sieci na dłużej niż 24 godziny.

- Norma EN60335-2-8 określa, że: „Maszynki i trymery mogą być używane przez dzieci w wieku od 3 lat pod nadzorem osób starszych”. Niemniej jednak zalecamy dużą ostrożność w takich przypadkach.

• Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej, a także osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, o ile posługują się nim pod nadzorem lub zostały poinstruowane o bezpiecznym sposobie obsługi urządzenia i rozumieją związanego z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.

• UWAGA! Politylenowe woreczki, w których zapakowano produkt, mogą być niebezpieczne. Należy je przechowywać poza zasięgiem niemowląt i dzieci. Nie należy używać ich przy kołyskach, lóżeczkach dziecięcych, wózkach ani kojach dla niemowląt. Cienka warstwa folii może przyleżeć się do nosa lub ust dziecka i utrudnić mu oddychanie. Woreczek to nie zabawka.

URZĄDZENIA ELEKTRYCZNE I ELEKTRONICZNE PO UKOŃCZENIU ŻYWOTNOŚCI

 W interesie wszystkich i w celu aktywnego wspierania ochrony środowiska:

• Nie wyrzucać urządzeń razem z odpadami komunalnymi.

• Postępuwać zgodnie z obowiązującymi zasadami zbiórki zużytych urządzeń.

Dzięki temu niektóre materiały mogą być przeznaczone do recyklingu lub wykorzystane ponownie.

UTYLIZACJA AKUMULATORÓW

• Niektóre urządzenia BaByliss mogą być wyposażone w akumulatory. Te ostatnie należy wyciągnąć z urządzenia przed oddaniem go do utylizacji.

• Przed wyjęciem akumulatorów odłączyć urządzenie od sieci.

- Wyjąć akumulatory, ostrożnie otwierając obudowę urządzenia za pomocą narzędzi narządzów, a następnie oddać je do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych.

Aby uzyskać dalsze informacje dotyczące wyjmowania akumulatorów, należy skontaktować się z BaByliss.

<http://www.babyliss.com>

PROFESJONALNE PRODUKTY BABYLISS

Urządzenie zostało stworzone z przeznaczeniem do użycia w strefach usługowych.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z BaByliss Pro Professional division of BaByliss srl

Green Side - Bât. 1B
400 avenue Roumanille - BP 20235

F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Francja
Tel: +33 493 643 333

E-mail: contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

ČESKY

ZASTŘIHOVAČE VOUSŮ / ZASTŘIHOVAČE VLASŮ / EPILÁTOŘE

PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE SI POZORNĚ PROČTĚTE TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY!

PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ OMÝVATELNÉ VÝROBKY

 POZOR: výrobky není vhodné používat ve vaně nebo ve sprše.

• Výrobek lze po použití omýt pod tekoucí vodou.

• VAROVÁNÍ: u výrobků, které mají odnímatelnou napájecí jednotku, je nutné před omýtím pod tekoucí vodou odebrat napájecí kabel.

• Nabíječku a/nebo adaptér udržujte na místě mimo dosah vody a zabráňte pádu do vody.

• Používejte pouze adaptér (viz IB) a příslušenství, které jsou součástí balení.

• Některé přístroje od společnosti BaByliss mohou obsahovat dobijecí baterie. Tyto baterie nelze vyměnit.

• Pokud jsou napájecí kabel, adaptér nebo vidlice u adaptéra poškozené, nelze je vyměnit. Je nutné je zlikvidovat. Pokud

se jedná o zařízení napájená pouze ze sítě, zařízení zlikvidujte.

• Pokud přístroj vykazuje poškození, nepoužívejte ho.

• Je-li přístroj zapojený do zdroje napájení nebo zapnutý, neponechávejte jej bez dozoru.

• V případě problémů během používání přístroj okamžitě odpojte od zdroje napájení.

• Přístroj nenechávejte zapojený do zdroje napájení na dobu delší než 24 hodin.

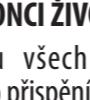
• Norma ČSN EN 60335-2-8 stanovuje následující: „Zastřihovače mohou používat děti starší tří let, a to pouze pod stálým dohledem dospělé osoby.“ Přesto v tomto případě doporučujeme zvýšenou pozornost.

• Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let; osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi mohou přístroj používat pouze tehdy, pokud je nad nimi prováděn náležitý dohled a/nebo byly poučeny o jeho bezpečném používání a chápou související rizika. Děti si nesmí přístrojem hrát. Cíšení a údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru.

• POZOR: polyetylenové sáčky, které jsou součástí dodávky produktu, nebo obal produktu mohou být nebezpečné. Tyto sáčky uchovávejte mimo dosah batolat a dětí. Nepoužívejte je v kolébkách, dětských postýlkách, kočárcích nebo v ohrádkách pro batolata. Jemný plast může přilnout k nosu a ústům a zabránit dýchání. Sáček není hračka.

 **TRIMMERЫ ДЛЯ БОРДОВЫХ МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС / ЭПИЛАТОРЫ**
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ПРОДУКТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ!
ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНОГО РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОЮЩИЕСЯ ИЗДЕЛИЯ
ВНИМАНИЕ: не подходит для использования в ванне или под душем.

 • После использования аппарата можно ополоснуть под проточной водой.

• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для аппаратов со съемным блоком питания - отсоедините шнур питания перед тем, как ополоснуть аппарат водой.

• Зарядный цоколь и/или адаптер аппарата должны находиться на расстоянии от источника воды, чтобы не упасть в нее.
• Используйте только преобразователь (см. IB) и аксессуары, поставляемые с аппаратом.

• В некоторых аппаратах BaByliss

• Před vyjmutím baterií odpojte přístroj od zdroje napájení.

• Baterie z přístroje vyjměte pomocí vhodného nástroje opatrným otevřením krytky na přístroji. Poté baterii odevzděte na příslušném sběrném místě.

Pro všechny informace ohledně způsobu využití baterií kontaktujte oddělení společnosti BaByliss.

<http://www.babyliss.com>

U PRODUKTŮ OD SPOLEČNOSTI BABYLISS URČENÝCH PRO PROFESIONÁLNÍ POUŽITÍ

Přístroje určené ke komerčním účelům. Pro více informací kontaktujte oddělení společnosti BaByliss Pro

Professional division of BaByliss srl
Green Side - Bât. 1B

400 avenue Roumanille - BP 20235
F-06904 SOPHIA ANTIPOLIS - Francie

Tel.: +33 493 643 333
E-mail: contact@babylisspro.com
www.babylisspro.eu

• V niektórych urządzeniach BaByliss stosowane są przetworniki do zasilania elektrycznego, które mogą być niebezpieczne. Należy je przechowywać poza zasięgiem niemowląt i dzieci. Nie należy używać ich przy kołyskach, lóżeczkach dziecięcych, wózkach ani kojach dla niemowląt. Cienka warstwa folii może przyleżeć się do nosa lub ust dziecka i utrudnić mu oddychanie. Woreczek to nie zabawka.

• STANDARTEN: EN 60335-2-8 gospodarzy się następującymi: „Zastřihovače mohou používat děti starší tří let, a to pouze pod stálým dohledem dospělé osoby.“ Přesto v tomto případě doporučujeme zvýšenou pozornost.

• Děti nejde hrát s přístrojem. Děti nejde využívat přístroj pro údržbu a čištění.

• Děti nejde využívat přístroj pro údržbu a čištění.

• Děti nejde využívat přístroj pro údržbu a čištění.

• Děti nejde využívat přístroj pro údržbu a čištění.

• Děti nejde využívat přístroj pro údržbu a čištění.

• Děti nejde využívat přístroj pro údržbu a čištění.

• Děti nejde využívat přístroj pro údržbu a čištění.

• Děti nejde využívat přístroj pro údržbu a čištění.

• Děti nejde využívat přístroj pro údržbu a čištění.

• Děti nejde využívat přístroj pro údržbu a čištění.

• Используются перезаряжаемые батарейки. Эти батарейки не заменяются.

• Не выбрасывайте оборудование с истекшим сроком службы вместе с бытовыми отходами.

• Используйте действующие системы возврата оборудования с истекшим сроком службы и сбора отходов.

Таким образом, некоторые материалы могут быть переработаны или использованы повторно.

• Не используйте аппарат, если он имеет следы повреждений.

• Не оставляйте подключенный к электросети и включенный аппарат без присмотра.

• При возникновении проблем во время пользования аппаратом немедленно отключите его от сети.

• Не оставляйте аппарат подключенным к электросети более 24 часов.

• Перед извлечением батареек отсоедините аппарат от сети;

• Извлеките батарейки, осторожно открыв корпус аппарата при помощи соответствующих инструментов; сдайте батарейки в пункт приема данного типа отходов.

• Данный аппарат может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лицами, не имеющими опыта и знаний, только под наблюдением или с условием прохождения инструктажа по безопасной эксплуатации аппарата, и только в том случае, если они отдают себе отчет о возможных опасностях, которым они могут подвергнуться. Не разрешайте детям играть с аппаратом. Дети не должны производить чистку или обслуживание аппарата без присмотра взрослых.

• ВНИМАНИЕ: полietilenové pakety s данным аппаратem nebo jeho balenkou mohou být opasné. Sledujte chránit tyto pakety v městech, nedostupných pro děti. Jejich používání v koléběch, dětských krovatích, dětských kolieskách nebo manžetách je zakázáno. Plastová plátna mohou přilehnout k nosu nebo rty a mohou způsobit obtížné deštníky. Plátno nejde využívat jako hračku.